



Brüsszel, 2026. április 20.
(OR. en)

8374/26

Intézményközi referenciaszám:
2026/0093 (NLE)

MAMA 94
MED 21
CFSP/PESC 550
POLCOM 143
SY 1

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2026. április 20.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2026) 169 final
Tárgy:	Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság között létrejött együttműködési megállapodás részleges felfüggesztésének megszüntetéséről és a 2011/523/EU határozat hatályon kívül helyezéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2026) 169 final.

Melléklet: COM(2026) 169 final



Brüsszel, 2026.4.20.
COM(2026) 169 final

2026/0093 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság között létrejött
együtműködési megállapodás részleges felfüggesztésének megszüntetéséről és a
2011/523/EU határozat hatályon kívül helyezéséről**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A Tanács 2011. szeptember 2-án elfogadta a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2011/273/KKBP határozat módosításáról szóló 2011/522/KKBP határozatot. Miután Bassár el-Aszad és rezsimje kíméletlen fellépést alkalmazott saját népe ellen, az említett határozat megtiltotta a nyersolaj és kőolajtermékek Szíriából történő vásárlását, behozatalát vagy szállítását. A tilalmat kiterjesztették a kőolajra és a kőolajtermékekre is, mivel a szíriai rezsimek a termékek kereskedelméből húzta a legnagyobb hasznot és finanszírozta elnyomó politikáját.

Az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság között létrejött együttműködési megállapodás (a továbbiakban: együttműködési megállapodás) feltételeinek való megfelelés érdekében a Tanács 2011. szeptember 2-án elfogadta a 2011/523/EU határozatot is; ebben engedélyezte a megállapodás 12., 14. és 15. cikkének részleges felfüggesztését, amelyek a közös kül- és biztonságpolitikáról (KKBP) szóló eredeti határozatban foglalt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó, Szíriából származó árukra vonatkozó mennyiségi korlátozásokat tiltó szabályok. A felfüggesztésről 2011. szeptember 5-én értesítették Szíriát.

A Tanács 2012. február 27-én elfogadta a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2011/782/KKBP határozat módosításáról szóló 2012/122/KKBP határozatot. E határozat megtiltotta az arany, a nemesfémek és a gyémánt közvetett vagy közvetlen eladása, vásárlása, szállítása, valamint az ezekkel kapcsolatos közvetítői tevékenység a szíriai kormány, annak közigazgatási szervei, vállalkozásai és ügynökségei, a Szíriai Központi Bank, továbbá az ezek nevében vagy irányítása szerint eljáró személyek és szervezetek, vagy a tulajdonában álló vagy ellenőrzése alá tartozó szervezetek részére, tőlük vagy javára.

A Tanács 2012. február 27-én elfogadta továbbá a 2011/523/EU határozat módosításáról szóló 2012/123/KKBP határozatot annak érdekében, hogy a részleges felfüggesztés hatályát kiterjessze az aranyra és a nemesfémekre, valamint a gyémántokra, amennyiben azok Szíriából származnak. Az Unió 2012. február 29-én értesítette Szíriát arról, hogy az együttműködési megállapodás részleges felfüggesztésének hatályát kiterjesztette az említett termékekre.

Az együttműködési megállapodás részleges felfüggesztését és a korlátozó intézkedések bevezetését az Aszad-rezsimek által 2011 óta elkövetett súlyos és szisztematikus emberi jogi jogsértések, valamint az Egyesült Nemzetek Alapokmányában foglalt, az együttműködési megállapodás alapját képező elvek tiszteletben tartásának elmulasztása indokolták.

Az Aszad-rezsimek 2024. decemberi bukása lehetőséget teremtett egy új Szíria létrehozására és a kétoldalú kapcsolatok megújítására.

A Tanács 2025. június 23-i következtetéseiben hangsúlyozta a békés és inkluzív, káros külföldi beavatkozástól mentes szíriai átmenet fontosságát, valamint a szíriaiak jogainak megkülönböztetés nélküli védelmét.

A Tanács kiemelte továbbá, hogy támogatja a nemzetközi pénzügyi intézményeknek a szíriai szükségletek felmérésére irányuló, folyamatban lévő erőfeszítéseit, és felkérte az Európai Beruházási Bankot, hogy indítsa újra tevékenységét Szíriában. Felszólította a nemzetközi közösséget, hogy segítse Szíria gazdasági helyreállítását, és törekedjen annak a nemzetközi pénzügyi rendszerbe való újbóli integrálására.

Ezzel összefüggésben az EU – a biztonsági indokokon alapuló szankciók kivételével – feloldotta a Szíriával szembeni valamennyi gazdasági szankciót. Az EU emellett több mint 424 millió EUR összeget mozgósított Szíria támogatására, beleértve egy 175 millió EUR összegű csomagot Szíria társadalmi-gazdasági helyreállításának és intézményfejlesztésének támogatására, valamint az átmeneti igazságszolgáltatás, az elszámoltathatóság és az emberi jogok előmozdítására.

A folyamatos támogatás egyértelmű bizonyítékeként az EU megszervezte a IX. brüsszeli konferenciát „Szíria támogatása: a sikeres átmenethez szükséges igények kielégítése” címmel, amelyen 2025-re és 2026-ra közel 2,5 milliárd EUR összegű kötelezettségvállalásról tett bejelentést. A partnerekkel együtt összesen 5,8 milliárd EUR gyűlt össze a szíriai átmenet folyamatának és az ország társadalmi-gazdasági helyreállításának támogatására. Az EU kezelte a sürgős humanitárius szükségleteket is, mind Szírián belül, mind Jordánia, Libanon, Irak és Törökország befogadó közösségeiben.

Az EU a szíriai civil társadalommal és a szíriai átmeneti hatóságokkal együttműködve sikeresen megszervezte a Párbeszéd Napját Damaszkuszban, amelyen az ország civil társadalmának több mint 350 képviselője vett részt.

Az említett határozatokkal összhangban, valamint a Szíriával fennálló rendes kereskedelmi kapcsolatok helyreállítása és az ország társadalmi-gazdasági helyreállításának támogatása céljából fontos megszüntetni az EU–Szíria együttműködési megállapodás részleges felfüggesztését, ezáltal teljes mértékben visszaállítva az említett megállapodást.

A felfüggesztések az együttműködési megállapodás azon rendelkezéseire vonatkoztak, amelyek megszüntették a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó termékeknek Szíriából az Unióba irányuló behozatalára vonatkozó mennyiségi korlátozásokat. A vámengedmények felfüggesztésére nem került sor. Ezért a részleges felfüggesztés hatályon kívül helyezése nem lenne hatással a kereskedelmi forgalomra, mivel a korlátozó intézkedések hatályon kívül helyezését követően jelenleg nem alkalmazandó más mennyiségi korlátozás a részleges felfüggesztés hatálya alá tartozó termékek Szíriából az Unióba történő behozatalára.

Az együttműködési megállapodás részleges felfüggesztésének megszüntetésével – még akkor is, ha ez formalitás, és nincs konkrét hatása a kereskedelemre – az Unió politikai jelzést küldhet arról, hogy támogatja a Szíriával fennálló kapcsolatok normalizálását és az ország társadalmi-gazdasági helyreállítását.

- **Összhang az Unió szakpolitikáival**

E javaslat összhangban van az Aszad-rezsim bukása óta Szíriával kapcsolatban kialakított uniós álláspontokkal és kiegészíti azokat, különös tekintettel az Európai Tanács Szíriáról szóló, 2024. december 19-i következtetéseire, a 2025. június 23-i tanácsi következtetésekre, valamint a Tanács azon határozatára, hogy 2025 májusában feloldja a Szíriával szembeni uniós gazdasági szankciókat.

E javaslat összhangban áll továbbá az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 207. cikke (1) bekezdésével, amely előírja, hogy a közös kereskedelempolitikát az Unió külső tevékenységének elvei és célkitűzései által meghatározott keretek között kell folytatni. Ezek közé tartozik az emberi jogok és alapvető szabadságok egyetemes volta, a jogállamiság és a nemzetközi jog elvei.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A javaslat külpolitikai célkitűzésre irányul –nevezetesen a Szíriával fennálló rendes kereskedelmi kapcsolatok visszaállítására és az ország társadalmi-gazdasági helyreállításának támogatására –, és nem ütközik más uniós szakpolitikákkal.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

• Eljárási jogalap

Az EUMSZ 218. cikke (9) bekezdésének első alternatívája eljárási jogalapot biztosít a nemzetközi megállapodások alkalmazásának felfüggesztéséről szóló határozatokhoz. Ez magában foglalja a Tanács által korábban elfogadott felfüggesztés megszüntetéséről szóló határozatokat is.

Ebben az esetben a Bizottság tanácsi határozatra tesz javaslatot az együttműködési megállapodás egyes kereskedelmi vonatkozású rendelkezései felfüggesztésének megszüntetéséről, ezért a 218. cikk (9) bekezdése a megfelelő eljárási jogalap.

• Anyagi jogalap

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül.

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma az árukereskedelemre vonatkozó, nemzetközi megállapodásban rögzített behozatali engedmények visszaállítására vonatkozik. Az EUMSZ 207. cikkének (1) bekezdése szerint az ilyen intézkedés teljes mértékben a közös kereskedelempolitika hatálya alá tartozik.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése.

• Következtetés

A javasolt tanácsi határozat jogalapja ezért az EUMSZ 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

• Arányosság

E javaslat nem lépi túl a kitűzött cél eléréséhez – nevezetesen az EU–Szíria együttműködési megállapodás egyes kereskedelemmel kapcsolatos rendelkezései részleges felfüggesztésének megszüntetéséhez – szükséges mértéket.

• A jogi aktus típusának megválasztása

E javaslat célkitűzései csak az érintett nemzetközi megállapodás részleges felfüggesztését megszüntető jogi aktus révén valósíthatók meg. Ezért az együttműködési megállapodás részleges felfüggesztéséről szóló határozatot megszüntető tanácsi határozat az egyetlen rendelkezésre álló eszköz e célkitűzés eléréséhez.

3. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A jogi aktus az együttműködési megállapodás azon rendelkezései felfüggesztésének megszüntetését irányozza elő, amelyek megtiltják a Szíriából az Unióba irányuló behozatalra vonatkozó mennyiségi korlátozásokat. A jogi aktus olyan termékekre vonatkozik, amelyek a KKBP szerinti korlátozó intézkedések hatálya alá tartoztak. Ennélfogva a javaslatnak nincs költségvetési vonzata.

4. EGYÉB ELEMEK

- **A megszüntetésről való értesítés**

Az EUMSZ hatálya alá tartozó kérdések tekintetében az EUSZ 17. cikkének (1) bekezdésével összhangban az Unió külső képviseletét a Bizottság látja el. Ezért a Bizottság feladata, hogy e határozat Tanács általi elfogadását követően értesítse a Szíriai Köztársaságot arról, hogy a 2012. február 27-i 2012/123/KKBP tanácsi határozattal módosított 2011. szeptember 2-i 2011/523/EU tanácsi határozattal összhangban végrehajtott együttműködési megállapodás alkalmazásának részleges felfüggesztése megszűnt.

- **A végrehajtás ütemezése**

Annak érdekében, hogy elegendő idő álljon rendelkezésre a vámtarifa módosításainak végrehajtására, a preferenciális piacra jutás felfüggesztésének megszüntetése a Bizottság által a Szíriai Köztársaságnak küldött, a megszüntetésről szóló értesítést követő első hónap első napjától alkalmazandó.

- **A határozat végrehajtása**

A Kereskedelmi és Gazdasági Biztonsági Főigazgatóság feladata e határozat végrehajtása azáltal, hogy utasítja az Európai Unió szíriai küldöttségét, hogy diplomáciai úton értesítse a Szíriai Arab Köztársaság Külföldön Élő Állampolgárokért Felelős és Külügyminisztériumát a felfüggesztés megszüntetéséről, valamint értesíti az együttműködési megállapodás 35. cikkének (1) bekezdésével létrehozott Együttműködési Tanácsot és a Szíriai Arab Köztársaság Európai Unió melletti misszióját.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA**az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság között létrejött együttműködési megállapodás részleges felfüggesztésének megszüntetéséről és a 2011/523/EU határozat hatályon kívül helyezéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) 1977. január 18-án az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság a felek közötti kapcsolatok erősítése céljából megvalósított átfogó együttműködés előmozdítása érdekében együttműködési megállapodást¹ (a továbbiakban: együttműködési megállapodás) kötött.
- (2) A 2011/523/EU tanácsi határozat² részben felfüggesztette az együttműködési megállapodás alkalmazását azt követően, hogy Bassár el-Aszad és rezsimje kíméletlenül erőszakosan lépett fel saját népe ellen.
- (3) A 2011/522/KKBP tanácsi határozat³ végrehajtása érdekében részlegesen fel kellett függeszteni az együttműködési megállapodás 12., 14. és 15. cikkét, amelyek tiltják a nyersolaj és a kőolajtermékek Szíriából az Unióba irányuló behozatalát.
- (4) A 2012/123/KKBP tanácsi határozat⁴ kiterjesztette az együttműködési megállapodás alkalmazásának részleges felfüggesztését az arany, a nemesfémek és a gyémánt Szíriából az Unióba irányuló behozatalára. A 2012/123/KKBP határozat elfogadására a 2012/122/KKBP tanácsi határozatban⁵ előírt korlátozó intézkedések végrehajtása érdekében volt szükség.

¹ Együttműködési megállapodás az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság között (HL L 269., 1978.9.27., 2. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/1978/2216/oj).

² A Tanács 2011/523/EU határozata (2011. szeptember 2.) az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság közötti együttműködési megállapodás alkalmazásának részleges felfüggesztéséről (HL L 228., 2011.9.3., 19. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/523/oj>).

³ A Tanács 2011/522/KKBP határozata (2011. szeptember 2.) a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2011/273/KKBP határozat módosításáról (HL L 228., 2011.9.3., 16. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/522/oj>).

⁴ A Tanács 2012/123/KKBP határozata (2012. február 27.) az Európai Gazdasági Közösség és a Szíriai Arab Köztársaság közötti együttműködési megállapodás alkalmazásának részleges felfüggesztéséről szóló 2011/523/EU határozat módosításáról (HL L 54., 2012.2.28., 18. o., ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2012/123\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2012/123(1)/oj)).

⁵ A Tanács 2012/122/KKBP határozata (2012. február 27.) a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2011/782/KKBP határozat módosításáról (HL L 54., 2012.2.28., 14. o., ELI: [https://eur-lex.europa.eu/eli/dec/2012/122\(1\)/oj](https://eur-lex.europa.eu/eli/dec/2012/122(1)/oj)).

- (5) Bassár el-Aszad rezsimjének 2024 decemberében bekövetkezett bukása óta alapvetően megváltozott a szíriai politikai környezet, ebből kifolyólag a felfüggesztés eredeti indokai elavultak.
- (6) A Tanács 2025. június 23-i következtetéseiben hangsúlyozta a békés és inkluzív, káros külföldi beavatkozástól mentes szíriai átmenet, valamint annak fontosságát, hogy minden szíriai ember jogainak védelme megkülönböztetés nélkül érvényesüljön.
- (7) A Tanács kiemelte továbbá, hogy támogatja a nemzetközi pénzügyi intézményeknek a szíriai szükségletek felmérésére irányuló, folyamatban lévő erőfeszítéseit, és felkérte az Európai Beruházási Bankot, hogy indítsa újra tevékenységét Szíriában. Felszólította a nemzetközi közösséget, hogy segítse elő Szíria gazdasági helyreállítását, és törekedjen az országnak a nemzetközi pénzügyi rendszerbe való újbóli integrálására.
- (8) A Tanács 2025. február 24-én, illetve május 27-én a (KKBP) 2025/406⁶, illetve a (KKBP) 2025/1096 határozatában⁷ megszüntette a Szíriával szembeni valamennyi gazdasági korlátozó intézkedést – a biztonsági okokból hozott intézkedések kivételével – az ország társadalmi-gazdasági helyreállításának támogatása érdekében.
- (9) Az említett határozatokkal összhangban, valamint Szíriával a rendes kereskedelmi kapcsolatok helyreállítása és az ország társadalmi-gazdasági helyreállításának támogatása céljából meg kell szüntetni az együttműködési megállapodás alkalmazásának a 2011/523/EU határozatban előírt részleges felfüggesztését.
- (10) A 2011/523/EU határozatot ezért hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2011/523/EU határozat hatályát veszti.

2. cikk

Ez a határozat a róla szóló értesítés napján lép hatályba.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Szíriai Arab Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

⁶ A Tanács (KKBP) 2025/406 határozata (2025. február 24.) a szíriai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról (HL L, 2025/406, 2025.2.25., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/406/oj>).

⁷ A Tanács (KKBP) 2025/1096 határozata (2025. május 27.) a szíriai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról (HL L, 2025/1096, 2025.5.28., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1096/oj>).